Aktualisierung des Buches
'Die Klassischen Postkriege – vor 1948'

Dr. Wolfgang Elsner

Abschnitt 3A **NEU**: Durch österreichische Kriegsgefangene im Ersten Weltkrieg verwendete serbische Militärpostkarten werden in Österreich geschwärzt; *(Photos 1-2)*

Abschnitt 4 (Manchukuo) **KORREKTUR:** Seite 27 ('Einführung zu 'Manchukuo') ersetzt bestehende Seite 27;
NEU: Seite 27a: Sendung von einem Internationalen Japanischen Postamt mit japanischer Frankatur nach China und dortiger Nachgebühr wegen Nichtankennung der Marken;
NEU: Seit 32a: Sonderstempel von Manchukuo in China geschwärzt; *(Photos 3-5)*

Abschnitt 10 **NEU**: Seite 50a: neues Bestimmungsland Grossbritannien (auch zu ergänzen in den Aufzählungen auf Seiten 89 und 93);
NEU: Seite 55a: Post an amerikanischen Kriegsgefangenen in Deutschland mit Marke der Serie 'Überrannte Länder' von amerikanischer Post wegen Gefahr der Beschlagnahme durch Deutschland zurückgeschickt. *(Photos 6-7)*

****

Update of the book
'The Classical Postal Wars – before 1948'

Dr. Wolfgang Elsner

Chapter 3A **NEW:** Serbian military postcards authorised for use by Austrian POWs during First World War were blacked in Austria *(Photos 1-2);*

Chapter 4 (Manchukuo) **CORRECTION:** corrected page 27 replaces current page 27;
NEW: page 27a: mail from International Japanese Post Office, franked with Japanese stamps, to China is surcharged there,because use of Japanese stamps is not recognised;
NEW: page 32a: commemorative Manchukuoan postmark is blacked by China; *(Photos 3-5)*

Chapter 10 **NEW**: page 50a: new destination United Kingdom (destination to be added to destinations enumerated on pages 89 and 93);
NEW: page 55a: mail to US POW held in Germany and franked with postage stamp of the 'Overrun Countries' series is returned by US authorities in view of the risk of confiscation by Germany. *(Photos 6-7)*

3a.

Beanstandungen von postalischer Propaganda während des Ersten Weltkriegs

Mit Ausbruch der Kriegshandlungen endete der normale Postverkehr zwischen den Krieg führenden Parteien. Eine Ausnahme bildete der Postverkehr mit Kriegsgefangenen und Internierten. Derartige Post genoss im allgemeinen Gebührenfreiheit.

Postalische Propaganda wandte sich also an die eigene Bevölkerung, spielte aber insgesamt nur eine geringe Rolle: sie findet sich auf einigen wenigen Werbestempeln, vor allem aber auf den gebührenfreien Feldpostkarten, wobei letztere die Propaganda sowohl dem Soldaten im Felde als auch seinen Familien daheim vermittelten.

Feldpostkarten enthielten in einigen Ländern als subtile postalische Propaganda Hinweise auf Verbündete, indem sie deren Nationalflaggen, gemeinsam angeordnet und somit das Zusammengehörigkeitsgefühl unterstreichend, abbildeten. Obwohl diese Feldpostkarten eigentlich nur für den Heimatgebrauch vorgesehen waren, gelangten sie gelegentlich doch in feindliche Länder. Mangels noch nicht bereit stehender besonderer Vordrucke dienten sie in Ausnahmefällen auch als Kriegsgefangenen-Postkarten.

Als Kriegsgefangenen-Postkarte umfunktionierte französische Feldpostkarte vom 11. 3. 1915 aus Salies-du-Salat/Haute Garonne an einen französischen Kriegsgefangenen in einem deutschen Lager in Darmstadt. Die deutsche Zensur nahm an den Nationalflaggen der verbündeten Kriegsgegner keinen Anstoss.

Serbien traf eine ungewöhnliche Wahl: in serbischen Kriegsgefangenenlagern gehaltene Kriegsgefangene Österreich-Ungarns erhielten *serbische* Feldpostkarten, um mit ihren Familien korrespondieren zu können.

Zwei im Jahre 1915 als Kriegsgefangenen-Postkarten umfunktionierte serbische Feldpostkarten eines Kriegsgefangenen der österreich-ungarischen Armee aus dem Lager Kragujevac an seine Frau in Tschechien. Die Nationalflaggen der Verbündeten Serbiens wurden vom österreichisch-ungarischen Zensor oben nur eingerahmt, aber unten vollends unkenntlich gemacht.
Ausserdem oben: serbische Lagerzensur sowie österreichischer Dreiecks-Zensurstempel, Initiale und Namensstempel 'K' des Zensors; unten: Zensur der 'Gesellschaften vom Roten Kreuze in Österreich und in Ungarn'.

Manchukuo

Ever since its victory over Russia in 1905, Japan exercised considerable influence in the Chinese province of Manchuria. In September 1931 Japan occupied all Manchuria. It set up the puppet state of Manchukuo which formally declared its independence on 1 March 1932 and was renamed Empire of Manchukuo in 1934.

Whereas all other foreign post offices on Chinese territory were closed on 31 December 1922, Japan continued to operate Imperial Japanese Post Offices (IJPOs) using Japanese postage stamps, both inside and outside the South Manchurian Railway Zone (15 km on either side of the railway). According to the 1922 postal agreement between Japan and China, the IJPOs had to add – at their costs – Chinese postage stamps to the Japanese ones on mail to China resulting in double postage.

The IJPOs (later INPOs = Imperial Nipponese Post Offices) were still in operation when Manchukuo declared its independence and when, following the formal closure of all Chinese post offices in Manchukuo on 24 July 1932, the new Manchukuoan postal service was launched. The IJPOs were then gradually integrated in the Manchukuoan postal service by 1 December 1937. Manchukuo issued its first postage stamps on 26 July 1932.

After Manchukuo's declaration of independence, China introduced measures against mail from Manchukuo. It

- treated mail from IJPOs with Japanese postage stamps as unpaid with the result that the addressee in China had to pay postage due fees. However, China tolerated a de facto application of the rules of the Sino-Japanese agreement of 1922: incoming mail from Manchukuo bearing both Japanese and Chinese postage stamps was not liable to postage due fees. This practice was formalised by the Sino-Manchukuoan postal agreement of 21 February 1934;

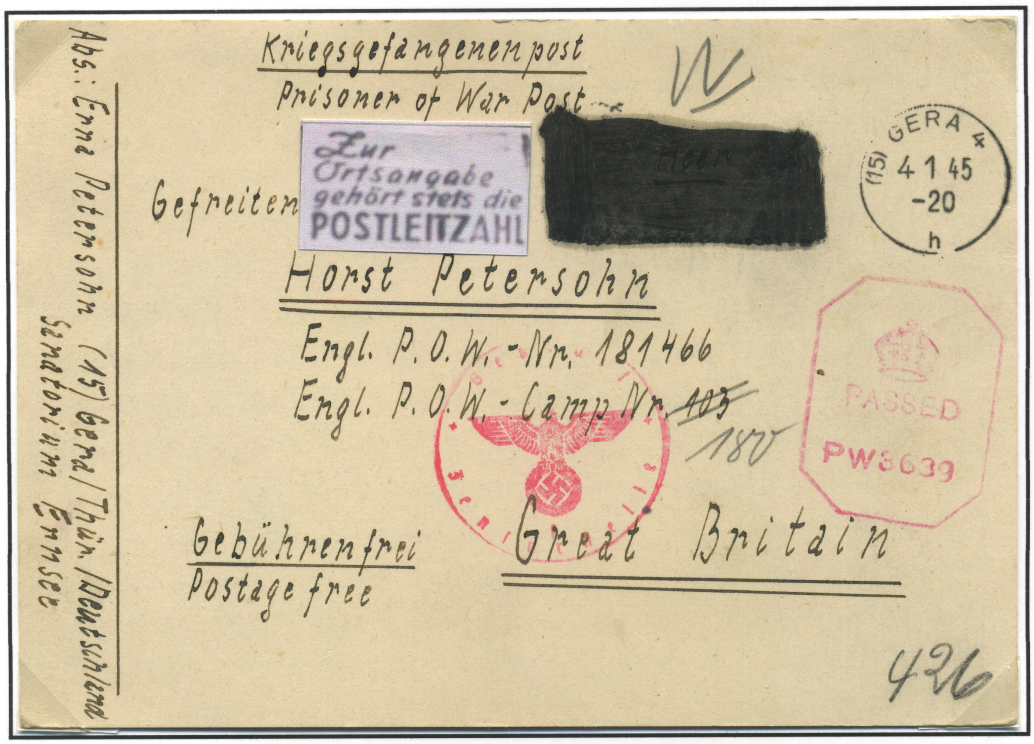
- treated mail with Manchukuoan postage stamps as unpaid with the result that the addressee in China had to pay postage due fees. This unsatisfactory situation ended after 1 January 1935 when, as a result of the Sino-Manchukuoan postal agreement of December 1934, Manchukuo issued special postage stamps for mail to China which replaced the inscriptions 'Manchukuoan Postal Services' in the 1932 and 'Imperial Manchukuoan Postal Services' in the 1934 issues by a simple 'Postal Services'. China accepted the postage stamps with the simplified inscription;

- obliterated the word 'Manchukuo' where it appeared, mainly in newly introduced postmarks;

- obliterated year dates in postmarks where they represented either Japanese chronology (count beginning with year 1 of Showa period = 1926) or Manchukuoan chronology (count beginning with year 1 of the reign of the new Emperor of Manchukuo = 1934) instead of the Chinese year date based on the Chinese Republic (year 1 = 1911), although this measure was not thoroughly implemented. Postmarks with Western year dates remained unaffected.

Postcard mailed from the International Nipponese Post Office (INPO) at Moukden in Manchukuo bearing a Japanese postage stamp of 1 ½ Sen and postmarked 6 March 1935 with destination Shanghai in non-occupied China.
With no other routing alternative, the postcard was unnecessarily endorsed in manuscript 'Via Shanhaikan' (which is another name for Linyu), the border post between Manchukuo and China through which all mail passed. In this case, no additional Chinese postage was added. Since China did not recognise Japanese stamps on mail from Manchukuo, the postcard was surcharged 2 ½ Cents upon arrival in Shanghai on 11 March 1935.

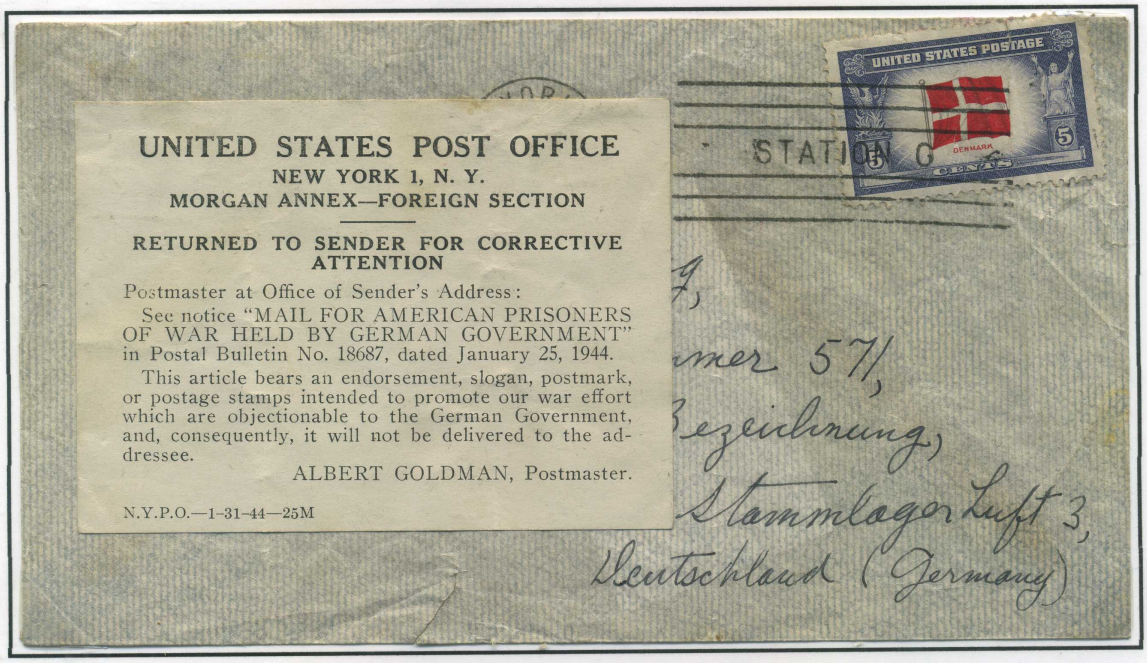
Letter from Manchukuo to Shanghai with commemorative cancel bearing the inscription 'Commemorating Fifth Anniversary of the Postal Administration'. The mention '4th Year of the Kangde Reign' (4th year of the Manchu Emperor's reign →) was obliterated by the Chinese Post. This cancel was used from 26 to 28 July 1937 in a total of 333 post offices. Arrival postmark Shanghai 11 Aug 37, i.e. the beginning of the Shanghai battle resulting in the Japanese occupation of the city shortly before postal services were interrupted



Kriegsgefangenenkarte vom 4. 1. 1945 aus Gera in das POW-Lager 190 (Marbury Hall, Northwich, Cheshire) in Grossbritannien. Der Werbeeinsatz ***'Zur Ortsangabe gehört stets die POSTLEITZAHL'*** wurde unkenntlich gemacht. Deutsche sowie britische Zensurvermerke.

Es darf vermutet werden, dass die deutschen Stellen auch offensichtlich unpolitische Werbeeinsätze – wie diesen – unkenntlich machten, um das Risiko sprachlicher Missverständnisse und einer sich daraus ergebenen vermeintlichen Gefahr der Beschlagnahme der Sendung durch die Alliierten zu vermeiden.

In 1943-44, the US Post Office issued a series of postage stamps with the theme 'Overrun Countries' showing the flags of 12 countries occupied by Nazi Germany and one by Japan. These stamps were intended to promote the US war effort and were as such objectionable to the German government under the rules applicable from 1 March 1944.



Letter posted on 16 February 1944 from New York to an American POW in the German Stalag Luft 3 (where it would have arrived after 1 March 1944) with a stamp showing the Danish flag. To avoid confiscation by the German authorities the letter was returned to the sender with the explanatory sticker.